

Ⓞ **Bedienungsanleitung**

## Mini-DP zu HDMI + VGA Adapter

Best.-Nr. 1403558

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Anschluss an den Mini DisplayPort eines Computers und stellt dort einen HDMI-Port und einen VGA-Port zur Verfügung.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

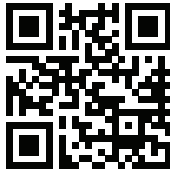
HDMI® ist eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

### Lieferumfang

- Mini-DP zu HDMI + VGA Adapter
- Bedienungsanleitung

➔ **Aktuelle Bedienungsanleitungen:**

1. Öffnen Sie die Internetseite [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - übereinenlängerenZeitraumunterungünstigenUmgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.



- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht geknickt oder gequetscht wird.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe starker Magnetfelder, wie z. B. in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### Inbetriebnahme

- Verbinden Sie den Stecker des Produkts mit dem Mini DisplayPort Ihres Computers.
- Verbinden Sie einen HDMI- oder VGA-Monitor über ein geeignetes Kabel mit dem passenden Port des Produkts.



Eine simultane Videoausgabe über beide Ports ist nicht möglich.  
Ein evtl. vorhandenes Audiosignal wird nur über den HDMI-Port ausgegeben.  
Eine Treiber-Installation ist nicht notwendig.  
Das Produkt funktioniert unabhängig vom Betriebssystem des Computers.

### Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Trennen Sie das Produkt vor Reinigungsbeginn von allen angeschlossenen Geräten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies führt zu Kratzspuren.
- Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels leicht entfernt werden.

### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.  
Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Auflösung .....	HDMI: max. 3840 x 2160, 30 Hz
	VGA: max. 1920 x 1200, 60 Hz
DisplayPort-Standard.....	1.2
Kabellänge .....	15 cm
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 20 – 80 % rF
Lagerbedingungen.....	-20 bis +80 °C, 10 – 90 % rF
Abmessungen (B x H x T).....	64 x 21 x 51 mm
Gewicht.....	40 g



Operating instructions

# Mini-DP to HDMI + VGA adapter

Item no. 1403558

## Intended use

The product is intended for connecting the Mini DisplayPort of a computer in order to provide an HDMI port and VGA port.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them for future reference. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

The product corresponds to the legal, national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

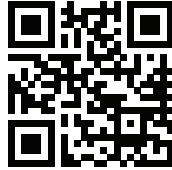
HDMI® is a registered trademark of HDMI Licensing L.L.C.

## Delivery content

- Mini-DP to HDMI + VGA adapter
- Operating instructions

### Up-to-date Operating Instructions:

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



## Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in these operating instructions, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.



- Make sure the cable does not get bent or jammed.
- Do not install the product near strong magnetic fields, such as in the proximity of machines or speakers.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it. This may take several hours.
- Consult a professional if you require assistance with product operation, safety or connection.
- Maintenance work, adjustments and repairs may be carried out only by a professional or at a specialist workshop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## Operation

- Connect the plug of the product to the Mini DisplayPort of your computer.
- Connect an HDMI or VGA monitor to the corresponding port of the product using a suitable cable.



- Simultaneous video output via both ports is not supported.
- Any existing audio signal will be rendered via the HDMI port only.
- Installation of a driver is not required.
- The product works independently from the operating system of the computer.

## Maintenance and cleaning

- Under no circumstances use aggressive cleanings agents, cleaning alcohol or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.
- Disconnect the product from all connected devices before cleaning.
- Never submerge the product in water.
- Have maintenance and repairs done by qualified experts or repair shops only. There are no components located inside the product you need to maintain.
- To clean the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not apply too much pressure to the housing as this may cause scratch marks.
- You can easily remove dust using a long-haired, soft and clean brush.

## Disposal



- Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.
- At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.
- You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

Resolution.....	HDMI: max. 3840 x 2160, 30 Hz
	VGA: max. 1920 x 1200, 60 Hz
DisplayPort Standard .....	1.2
Cable length.....	15 cm
Operating conditions .....	-10 to +60 °C, 20 – 80 % RH
Storage conditions.....	-20 to +80 °C, 10 – 90 % RH
Dimensions (W x H x D).....	64 x 21 x 51 mm
Weight.....	40 g

Ⓜ Mode d'emploi

## Adaptateur Mini-DP vers HDMI + VGA

N° de commande 1403558

### Utilisation conforme aux prescriptions

Le produit sert au raccordement d'un Mini DisplayPort d'un ordinateur et met ainsi à disposition un port HDMI et un port VGA.

L'utilisation est seulement autorisée à l'intérieur de locaux et est interdite en plein air. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne devez pas transformer et/ou modifier le produit. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites ici, celui-ci peut se trouver endommagé. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Donnez le produit à des tiers seulement accompagné du mode d'emploi !

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

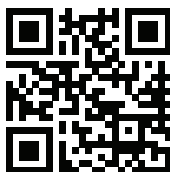
HDMI® est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

### Contenu de l'emballage

- Adaptateur Mini-DP vers HDMI + VGA
- Mode d'emploi

#### → Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



### Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec précaution tout en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Ils pourraient devenir des jouets dangereux pour des enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques !
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles ;
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.



- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que le câble ne soit ni plié ni coincé.
- Ne placez pas le produit près de champs magnétiques puissants comme p. ex. à proximité de haut-parleurs ou de machines.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Avant de connecter et d'utiliser le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas pu répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

### Mise en service

- Branchez la fiche du produit sur un Mini DisplayPort de votre ordinateur.
- Reliez un moniteur avec VGA ou HDMI via un câble compatible au connecteur adéquat du produit.

→ Une sortie vidéo simultanée sur les deux ports n'est pas possible.

Un signal audio éventuellement existant est seulement établi via le port HDMI.

L'installation d'un pilote n'est pas nécessaire.

Le produit fonctionne indépendamment du système d'exploitation de l'ordinateur.

### Entretien et nettoyage

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Avant de commencer tout nettoyage, débranchez le produit de tous les appareils qui y sont connectés.
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau !
- Un entretien ou une réparation doit être effectué(e) uniquement par un technicien spécialisé ou un service technique. N'ouvrez jamais et ne démontez pas l'appareil car celui-ci ne comprend pas d'éléments qui sont sujet à une maintenance de votre part.
- Pour le nettoyage, un simple chiffon sec, doux et propre suffit. N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter de le rayer !
- La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau propre et souple à poils longs.

### Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont fabriqués avec des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Données techniques

Résolution.....	HDMI: 3840 x 2160 maxi, 30 Hz
	VGA: 1920 x 1200 maxi, 60 Hz
Standard DisplayPort.....	1.2
Longueur de câble.....	15 cm
Conditions de fonctionnement.....	de -10 à +60 °C, 20 – 80 % hum. rel.
Conditions de stockage.....	de -20 à +80 °C, 10 – 90 % hum. rel.
Dimensions (L x H x P).....	64 x 21 x 51 mm
Poids.....	40 g



## Mini-DP naar HDMI- en VGA-Adapter

Bestelnr. 1403558

### Bedoeld gebruik

Het product dient om aangesloten te worden op de Mini DisplayPort van een computer en stelt op die wijze een HDMI- en een VGA-poort ter beschikking.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in afgesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht zoals bijv. in de badkamer, moet te allen tijde vermeden worden.

In verband met veiligheid en normering (CE) is het niet toegestaan aanpassingen van en/of wijzigingen aan dit product aan te brengen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product beschadigd worden. Daarnaast brengt onjuist gebruik gevaren met zich mee zoals kortsluiting, brand, een elektrische schok, enz. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan een derde.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfsnamen en productbeschrijvingen zijn handelsmerken van de respectieve gerechtigden. Alle rechten voorbehouden.

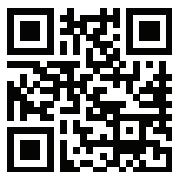
HDMI® is een geregistreerd handelsmerk van de HDMI Licensing L.L.C.

### Leveringsomvang

- Mini-DP naar HDMI- en VGA-Adapter
- Gebruiksaanwijzing

#### Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, nattigheid, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belasting.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige, met vervoer samenhangende belasting.
- Behandel het product voorzichtig. Het product kan door schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte beschadigd worden.
- Volg ook de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing van alle andere apparaten die op het product zijn aangesloten.



- Let erop dat de kabel niet geknikt of gekneusd wordt.
- Plaats het product niet in de buurt van sterke magneetvelden zoals bijv. in de buurt van machines of luidsprekers.
- Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan het product onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat het aangesloten en gebruikt wordt. Dit kan soms een aantal uur duren.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Mocht u nog vragen hebben die in deze gebruiksaanwijzingen niet zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technische vaklui.

### Ingebruikname

- Steek de stekker van het product in de Mini DisplayPort van uw computer.
- Verbind met een daarvoor geschikte kabel een HDMI- of VGA-beeldscherm met de daarvoor bestemde poort van uw computer.

→ Een videosignaal kan niet door beide uitgangen tegelijkertijd beschikbaar worden gesteld.

Een eventueel beschikbaar geluidssignaal wordt alleen over de HDMI-poort weergegeven.

Installatie van een besturingsprogramma is niet nodig.

Het product werkt onafhankelijk van het besturingssysteem van uw computer.

### Onderhoud en schoonmaken

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen of zelfs het functioneren kunnen beïnvloeden.
- Koppel het product voordat u met schoonmaken begint los van alle aangesloten apparaten.
- Dompel het product niet onder in water.
- Laat onderhoud of reparaties alleen door gekwalificeerde deskundigen of reparatiewerkplaatsen uitvoeren. Het binnenste van het product bevat geen onderdelen die door u gerepareerd kunnen worden; maak het product dus nooit open/haal het nooit uit elkaar.
- Schoonmaken met een droog, zacht en schoon doekje is voldoende. Druk niet te hard op de behuizing omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.
- Stof kan gemakkelijk verwijderd worden met behulp van een langharig, zacht en schoon kwastje.

### Verwijdering



Elektronische apparaten bevatten waardevolle stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Gooi het product aan het einde van zijn gebruiksduur weg volgens de geldende wettelijke bepalingen.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

### Technische gegevens

Resolutie.....	HDMI: max. 3840 x 2160, 30 Hz
	VGA: max. 1920 x 1200, 60 Hz
DisplayPort-standaard.....	1.2
Lengte kabel.....	15 cm
Bedrijfscondities.....	-10 tot +60 °C, 20 – 80 % RV
Opslagcondities.....	-20 tot +80 °C, 10 – 90 % RV
Afmetingen (B x H x D).....	64 x 21 x 51 mm
Gewicht.....	40 g